

# Asylum Support Partnership

## help and advice



March 2012

Farsi

## درخواست پناهندگی

وقتی در بریتانیا (UK) درخواست پناهندگی می دهید، در واقع دارید از وزارت کشور تقاضا می کنید شما را بعنوان یک پناهنده بشناسند. تعریف یک پناهنده از بخشی از قانون بین الملل بنام پیمان 1951 سازمان ملل متحد مربوط به وضعیت پناهندگان بدست می آید. دولت بریتانیا تصمیم می گیرد که آیا شما واجد شرایط دریافت حمایت به عنوان پناهنده هستید یا نه. برای اینکه واجد شرایط پناهنده شدن باشید دولت بریتانیا باید متقاعد شود شما دلیلی برای نگرانی از اذیت و آزار در کشورتان به خاطر نژاد، مذهب، ملیت خود، یا وابستگی به یک گروه اجتماعی یا عقیده سیاسی خاصی دارید.

یا ممکن است دلایل انسان دوستانه یا قانع کننده دیگری داشته باشید که لازم است در بریتانیا اقامت کنید، که مخالفت با آن ممکن است حقوق انسانی شما را بر اساس پیمان اروپا در مورد حقوق بشر (European Convention on Human Rights) نقض کند. نماینده قانونی شما احتمالاً می تواند به شما اطلاع دهد که آیا این موضوع در مورد شما صدق می کند یا خیر. قوانین پناهندگی و حقوق بشر پیچیده هستند. ضروری است که مشاوره حقوقی و وکالت مناسبی داشته باشید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد مشاوره حقوقی و وکالت، به صفحه 5 این جزوه نگاه کنید. وقتی درخواست پناهندگی می دهید، مقامات شما را "پناهجو" خطاب خواهند کرد. اگر زیر 18 سال هستید، و شخصاً درخواست پناهندگی می دهید، معمولاً شما را به خدمات اجتماعی (social services) یا یک مؤسسه پناهجویی مرتبط می سازند.

### چه کسی به درخواستهای پناهندگی رسیدگی می کند؟

در بریتانیا، سازمان امور مرزی بریتانیا (UKBA) در وزارت کشور (Home Office) نهاد دولتی مسؤول مصاحبه با متقاضیان پناهندگی و ارزیابی درخواست پناهندگی آنهاست.

### چگونه می توان برای پناهندگی درخواست داد؟

**حائز اهمیت است که به محض ورود به بریتانیا درخواست پناهندگی بدهید، و اینکه به محض امکان در پی دریافت مشورت حقوقی باشید.**

می توانید به شیوه های زیر درخواست پناهندگی بدهید:

- درخواست به مأمور مهاجرت در مبدأ ورود به کشور، مثلاً در یک فرودگاه یا بندر یا
  - بعد از ورود به بریتانیا به شعبه سازمان امور مرزی بریتانیا در Croydon مراجعه کنید و درخواست پناهندگی بدهید. مثلاً ممکن است به صورت غیرقانونی یا با ویزای دانشجویی، سیاحتی یا تجاری وارد کشور شده باشید. واحد غربالگری پناهندگی Croydon (Asylum Screening Unit) به نشانی:
- Lunar House, 40 Wellesley Road, Croydon CR9 2BY** مستقر است.
- در شرایط بسیار استثنایی، ممکن است امکان ثبت و غربالگری درخواست پناهندگی شما در دفتر اجرایی محلی (Local Enforcement Office) یا از طریق پست وجود داشته باشد. این قاعده ممکن است شامل کودکان بدون همراه و کسانی گردد که شرایط آنها به نحوی است که منطقاً نمی توان از آنها انتظار سفر به Croydon را داشت.

اگر می خواهید در واحد غربالگری پناهندگی یک درخواست پناهندگی انجام دهید، باید برای گرفتن وقت با شماره **020 8196 4524** تماس بگیرید. بدون داشتن وقت، تضمینی وجود ندارد که UKBA در همان روز به درخواست شما رسیدگی کند.

سایر جزوه ها را می توانید از وب سایت به دست آورید : <http://languages.refugeecouncil.org.uk>

Asylum Support Partnership is a partnership project hosted by the British Refugee Council  
British Refugee Council, (commonly called the Refugee Council) is a company limited by guarantee registered in  
England and Wales, [No 2727514] and a registered charity, [No 1014576].



## وقتی درخواست پناهندگی بدهم چه اتفاقی می افتد؟

UKBA به درخواستهای پناهندگی به شیوه های مختلف رسیدگی می کند. به برخی از درخواستهای پناهندگی بسیار سریع رسیدگی می شود. UKBA پس از نخستین مصاحبه با شما که مصاحبه غربالگری نامیده می شود تصمیم خواهد گرفت چگونه به درخواست پناهندگی شما رسیدگی کند. اگر نیاز داشته باشید، یک مترجم شفاهی برای شما فراهم خواهد شد. اگر ترجیح دهید می توانید درخواست یک مترجم زن یا مرد کنید.

## در مصاحبه غربالگری چه اتفاقی می افتد؟

هدف از این مصاحبه برای UKBA پرسیدن سؤالیهای ابتدایی درباره مشخصات فردی شما و سلامت شما، چگونگی ورود شما به بریتانیا و جزئیات هر گونه فعالیت غیر قانونی که در آن مشارکت داشته اید می باشد. آنها از شما درباره دلایل آمدن به بریتانیا و دلیل اینکه نمی توانید به کشور خود برگردید می پرسند، اما نباید از شما سؤالیهای مفصل درباره علت درخواست پناهندگی شما پرسند. بیشتر اطلاعاتی که در مصاحبه غربالگری خود ارائه می کنید، مجدداً در مصاحبه پناهندگی شما از شما خواسته خواهد شد و اگر این اطلاعات با هم مطابقت نداشته باشند، از شما خواسته خواهد شد که دلیل آن را توضیح دهید.

## مشخصات و مدارک شخصی شما

هر یک از وابستگان مانند شریک یا فرزندان شما باید در مصاحبه همراه شما باشند تا اطلاعات شخصی آنها در درخواست شما قرار داده شود. مصاحبه ممکن است زمان زیادی طول بکشد، بنابراین در صورت امکان باید با خود غذا و نوشیدنی بیاورید.

UKBA بررسی می کند که آیا مدرک معتبری دارید که روی آن نام و ملیت شما درج شده باشد، و از آن برای ورود به بریتانیا استفاده کرده باشید. این مدرک ممکن است گذرنامه یا سایر مدارک شناسایی شما باشد. اگر مدرک معتبر شناسایی نداشته باشید، باید تا حد امکان به صورت مفصل توضیح دهید چرا مدرک ندارید.

در خلال مصاحبه غربالگری UKBA اثر انگشت و یک عکس از شما تهیه می کند که روی کارت ثبت درخواست پناهندگی شما (Application Registration Card - ARC) چسبانده می شود. معمولاً برای همه اعضای خانواده شما یک کارت ARC صادر می شود. این کارت نشان می دهد که شما یک پناهجو هستید. اگر برای پشتیبانی مالی درخواست کنید، از این کارت برای گرفتن مبلغ به صورت هفتگی استفاده خواهید کرد. بعضی موارد UKBA، قادر نخواهد بود یک کارت ARC به شما بدهد. در عوض، یک نامه استاندارد ثبت درخواست (Standard Acknowledgment Letter - SAL) دریافت خواهید کرد که درخواست پناهندگی شما را تأیید می کند.

اکثر پناهجویان نامه ای دریافت می کنند به نام IS96. معنایش این است که ورود شما به صورت موقت به بریتانیا پذیرفته شده است در حالی که مقامات در مورد درخواست پناهندگی شما تصمیم می گیرند و از شما توقع می رود که در خلال این مدت وضع و حضور خود را به صورت مرتب به یک مرکز گزارشگری گزارش دهید.

## از کجا آمدید

در مصاحبه غربالگری مقامات تصمیم خواهند گرفت که آیا کشور دیگری غیر از بریتانیا ممکن است مسئول بررسی درخواست پناهندگی شما باشد. به طور مثال، ممکن است به این علت باشد که از طریق کشور دیگری وارد شده باشید که UKBA معتقد است می توانستید در آنجا درخواست پناهندگی بدهید.

## آیا ممکن است به درخواست پناهندگی شما به سرعت رسیدگی شود؟

اگر مقامات تصمیم بگیرند که می توانند به درخواست پناهندگی شما سریعاً رسیدگی کنند در آن صورت درخواست پناهندگی شما ممکن است در یک روال سریع تصمیم گیری قرار داده شود. اگر وضع چنین باشد، مقامات ممکن است شما را به بازداشتگاه هارموندزورث (Harmondsworth Removal Centre) (اگر مرد باشید) یا به بازداشتگاه یارلز وود (Yarl's Wood Removal Centre) (اگر زن باشید) منتقل کنند تا اینکه در مورد پرونده پناهجویی شما به طور کامل تصمیم گیری شود. اگر در یکی از این مراکز بازداشت باشید، در آن صورت یک نماینده قانونی باید در اختیارتان گذاشته شود ولی در مورد درخواست پناهندگی شما خیلی سریع رسیدگی خواهد شد. البته، همه کسانی که به درخواست پناهندگی شان خیلی سریع رسیدگی می شود بازداشت نمی شوند. برخی افراد مانند زنان باردار، افراد معلول، افرادی که بیماری روانی شدید دارند، قربانیان شکنجه و قاچاق و کودکان برای رویه تصمیم گیری سریع نامناسب تشخیص داده می شوند. اگر فکر می کنید شما دارای این شرایط هستید، با نماینده قانونی خود مشورت کنید.

## آیا به محض امکان درخواست پناهندگی داده اید؟

UKBA بررسی خواهد کرد که آیا به محض اینکه برای شما پس از ورود به بریتانیا امکان داشت درخواست پناهندگی داده اید یا خیر. اگر پاسخ "خیر" است، نمی توانید برای مسکن و یا هزینه های معاش کمک دولتی دریافت کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد اینکه چگونه می توانید درخواست پناهندگی بدهید، جزوه «درخواست برای حمایت از پناهندگی» را در وب سایت: <http://languages.refugeecouncil.org.uk> ببینید.

## همچنین موارد زیر ممکن است در مصاحبه غربالگری پیش بیاید:

- باید نام و شماره تلفن مسئول UKBA، که صاحب پرونده (case owner) خوانده می شود و مسئول بررسی درخواست پناهندگی شما از آغاز تا انتهای آن به شما داده شود. صاحب پرونده مسئول مصاحبه با شما و تصمیم گیری در مورد درخواست شماست. صاحب پرونده نقطه اصلی تماس برای شما یا نماینده قانونی شماست.
- تمهیدات برای استفاده از نماینده قانونی متفاوت است. ممکن است مشخصات تماس و یک تاریخ برای ملاقات با یک نماینده قانونی به شما داده شود یا فهرستی از نمایندگان برای تماس داده شود.
- باید نسخه ای از یادداشتهای مصاحبه غربالگری به شما داده شود.
- مقامات احتمالاً به شما بگویند برای دریافت اطلاعات حیاتی که لازمست درباره فرایند پناهندگی و زندگی در بریتانیا بد کنید به "معرفه" ('induction') گزارش دهید.

UKBA از نظر قانونی موظف است ظرف 15 روز درباره خدماتی (مانند حمایت مالی و مسکن) که ممکن است واجد شرایط دریافت آن باشید به شما اطلاع دهند. آنها همچنین باید اطلاعاتی در مورد سازمانهای غیردولتی که می توانید برای مشاوره به آنها مراجعه کنید و مشخصات سایر سازمانهای که مشورت حقوقی ارائه می دهند به شما بدهند.

## در مصاحبه پناهندگی چه اتفاقی می افتد؟

پس از مصاحبه غربالگری، UKBA از شما خواهد خواست در یک مصاحبه طولانی تری شرکت کنید تا از شما درباره علل درخواست پناهندگی تان سؤال کند. حائز اهمیت است که قبل از مصاحبه سعی کنید با یک نماینده قانونی ملاقات کنید. همچنین در صورت لزوم باید درخواست کنید یک مترجم شفاهی حاضر باشد. اگر ترجیح می دهید توسط یک زن یا مرد مصاحبه شوید، می توانید این موضوع را هم درخواست کنید.

این مصاحبه مهم ترین فرصت برای شماست که توضیح دهید که چرا به بریتانیا آمده اید و نمی توانید به کشور خود بازگردید. شما باید درباره درخواست پناهندگی خود تا حد امکان جزئیات دقیق بیشتری بدهید. هر مدرک و گواه دیگری که دارید، مانند سوابق پزشکی یا گزارش روزنامه ها که مربوط به چیزی باشد که در کشور شما رخ داده ارائه دهید. بسیار حائز اهمیت است که هر گونه اطلاعات و مدارک و شواهدی که ارائه می دهید متناقض نباشد و بتواند تقاضای شما را تأیید کند. باید اطلاعاتی درباره خانواده خود ساکن در اینجا در بریتانیا یا جای دیگر در صورتی که بر درخواستهای آتی که آنها یا شما انجام می دهید تأثیر بگذارد درج کنید.

نماینده قانونی تان بعید است در مصاحبه پناهندگی شما شرکت کند (برای کسب اطلاعات بیشتر درباره مشاوره حقوقی، به صفحه 5 نگاه کنید). اگر نماینده قانونی در خلال مصاحبه شما حضور نداشته باشد، می توانید از مقامات بخواهید مصاحبه شما را ضبط کنند. اگر می خواهید مصاحبه ضبط شود باید 24 ساعت قبل از مصاحبه به آنها بگویید. اگر پس از مصاحبه تصور می کنید اطلاعاتی را جا انداخته اید، باید به محض امکان به نماینده قانونی خود اطلاع دهید. نماینده قانونی تان پس از مصاحبه پناهندگی شما تنها پنج روز کاری وقت دارد که اطلاعات یا شواهد بیشتر را ارائه دهد.

## بازداشت و گزارشگری

UKBA اجازه دارد برخی از پناهجویان را در هر مرحله ای از درخواست پناهندگی شان بازداشت کند ولی باید ثابت کند که بازداشت آنها ضروری است. بسیار اتفاق می افتد که مقامات وقتی که تصور می کنند می توانند در مورد درخواست پناهندگی افراد زود تصمیم بگیرند یا اگر تصور کنند فردی تماس خود را با آنها حفظ نخواهد کرد آن افراد را دستگیر می کنند. اگر مقامات تصمیم گرفتند شما را بازداشت کنند، باید کتاب به شما اطلاع دهند چرا شما را بازداشت می کنند. شاید بتوانید به این تصمیم اعتراض کنید. برای مذاکره جهت آزادی خود باید مشاوره حقوقی دریافت کنید. سازمانی به نام کفالت برای بازداشت شدگان مهاجرت (Bail for Immigration Detainees - BID) یا گروههای ملاقات کننده که از افراد بازداشتی دیدار می کنند می توانند اطلاعاتی درباره اینکه چگونه می توانید برای آزادی خود مذاکره کنید، به شما ارائه بدهند. لطفاً به وب سایت BID به نشانی <http://www.biduk.org> نگاه کنید یا به آنها با شماره 020 7274 3590 تلفن کنید.

از اکثر درخواست کنندگان پناهندگی که بازداشت نمی شوند توقع می رود به یک مرکز گزارشگری به صورت منظم گزارش دهند. اگر برای گزارش دادن مجبور هستید بیش از سه مایل سفر کنید، می توانید جهت دریافت کمک مالی برای پرداخت هزینه سفر خود درخواست بدهید.

## در حالی که منتظر دریافت يك تصميم هستيد چه اتفاقی می افتد؟

باید در تمام مصاحبه ها بی که UKBA از شما می خواهد شرکت کنید حضور یابید. باید هر گون فرمی که به شما می دهند ظرف مدت تعیین شده پر کنید و برگردانید. انجام ندادن این کار ممکن است باعث شود که UKBA درخواست پناهندگی شما را به خاطر عدم پیروی از الزاماتش رد کند. حائز اهمیت است که در خلال این مدت در صورتی که نشانی شما تغییر کند به UKBA اطلاع دهید. خودتان می توانید این کار را انجام دهید یا می توانید از نماینده قانونی خود بخواهید این کار را از طرف شما انجام دهد.

## اگر پرونده من رد شود چه اتفاقی می افتد؟

بخش اعظم درخواستهای پناهدگی رد می شود اگر چه برخی از این درخواستها بعداً در مرحله تجدید نظر پذیرفته خواهند شد. اگر UKBA درخواست پناهندگی شما را رد کند، قادر خواهید بود در برابر این امتناع درخواست تجدید نظر بدهید، اگر چه برخی از پناهجویان وقتی می توانند درخواست تجدید نظر بدهند که بریتانیا را ترک کرده باشند. اگر دلایل دیگری برای تداوم اقامت شما در بریتانیا وجود داشته باشد، مانند اینکه اجبار شما به ترک بریتانیا نقض حقوق انسانی شما باشد، این دلایل را باید در درخواست تجدید نظر خود بگنجانید. حائز اهمیت است که فوراً با نماینده قانونی خود تماس بگیرید تا به شما کمک کند درخواست تجدید نظر بدهید چون مجبور هستید این کار را ظرف مهلت زمانی بدون انعطافی انجام دهید. اگر درخواست تجدید نظر شما رد شود، UKBA از شما انتظار دارد کشور را ترک کنید. اگر داوطلبانه نروید مقامات ممکن است سعی کنند شما را به زور اخراج کنند.

## انجام درخواستهای بعدی

اگر درخواست تجدید نظر شما رد شود، و حق تجدید نظر دیگری نداشته باشید، ممکن است تصمیم بگیرید که دلایل جدید یا بیشتری ارائه دهید مبنی بر اینکه چرا باید به شما اجازه داده شود در بریتانیا بمانید. این مسئله به نام « انجام درخواست بعدی » شناخته می شود. حائز اهمیت است که در این مورد در پی کسب مشاوره حقوقی باشید. درخواستهای بعدی معمولاً فقط ممکن است شخصاً صورت گیرد.

**اگر اولین بار قبل از 5 مارس 2007 درخواست داده اید** و پرونده شما بررسی شده اما به طور کامل به سرانجام نرسیده، شما باید درخواستهای بعدی خود را با گرفتن وقت و شخصاً در واحد درخواستهای بعدی لیورپول ( Liverpool Further Submissions Unit-FSU) ارائه دهید. باید از طریق تلفن شماره 0151 213 2411 یک وقت قبلی رزرو کنید. اگر بدون وقت قبلی به FSU مراجعه کنید برگردانده خواهید شد. اگر به مترجم شفاهی نیاز داشتید لازم است این موضوع را هنگام گرفتن وقت ذکر کنید.

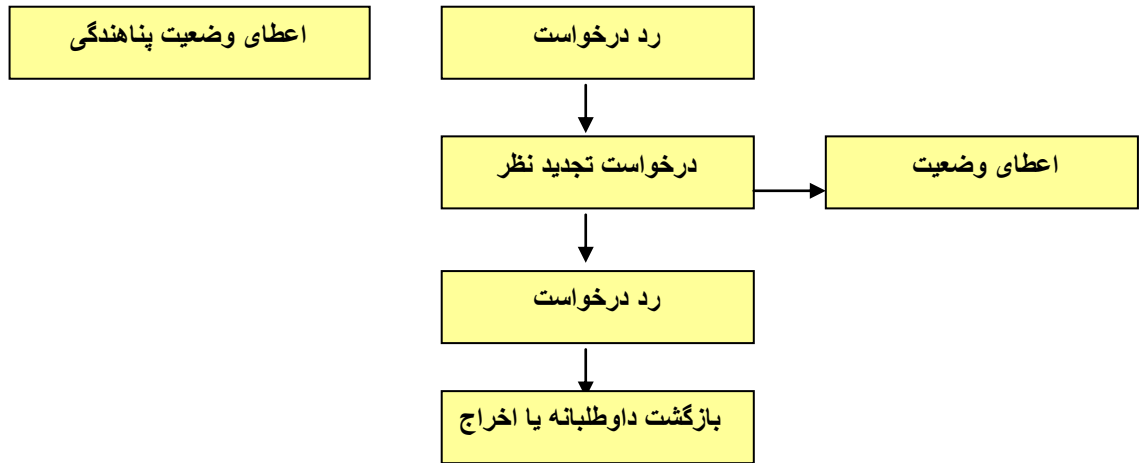
**اگر روز 5 مارس 2007 یا پس از آن درخواست پناهندگی داده اید** لازم است درخواست بعدی را در یک مرکز گزارشگری منظم در ناحیه خود انجام دهید.

برخی از پناهجویان که معیارهای استثنائی را برآورده می کنند ممکن است بتوانند به جای اینکه شخصاً مراجعه کنند از طریق پست درخواست بعدی را بفرستند. با یک شعبه سازمان پناهندگان محلی که به شما نزدیک است تماس بگیرید تا بفهمید آیا در این دسته از پناهجویان قرار می گیرید.

## فرآیند پناهجویی

این نمودار مسیر کلی را که يك درخواست پناهدگی طی می کند نشان می دهد. درخواست پناهدگی شما ممکن است متفاوت باشد – لطفأ از یکی از کارمندان مشاوره یا يك نماینده قانونی برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد پرونده خود سؤال کنید.





## مشاوره حقوقی

می توانید از يك نماینده قانونی مشاوره حقوقی دریافت کنید. نمایندگان قانونی ممکن است خود را وکیل، حقوقدان و مشاور حقوقی بنامند. اگر پول کافی ندارید، شاید مجبور نباشید برای مشاوره حقوقی پول بپردازید. نماینده قانونی شما می تواند از دولت بخواهد حق ویزیت و هزینه هایش را بپردازد. این را کمک حقوقی (legal aid) می نامند. و کلای حقوقی باید ترتیب آوردن يك مترجم شفاهی را، در صورت نیاز شما، بدهند.

اگر درخواست پناهندگی شما رد شده باشد و می خواهید درخواست تجدید نظر بدهید اما به کمک حقوقی نیاز دارید، يك نماینده قانونی در صورتی که احساس کند احتمال معقولی در برنده شدن در تجدید نظر نداشته باشید ممکن است از پذیرفتن پرونده شما امتناع کند. اگر چنین چیزی رخ دهد و احساس کنید که دعوی قوی دارید، می توانید از طریق ارائه درخواست به کمیسیون خدمات حقوقی (Legal Services Commission) تصمیم نماینده قانونی خود را مورد چالش قرار دهید. نماینده قانونی تان باید به شما فرم درخواست تجدید نظر را بدهد و اطلاعاتی درباره نحوه تسلیم آن به شما بدهد. اگر در اسکاتلند زندگی می کنید ترتیبات حقوقی متفاوتی وجود دارد. شورای پناهندگان اسکاتلند (Scottish Refugee Council) ممکن است بتواند به شما مشورت ارائه دهند.

در بعضی از قسمتهای بریتانیا تعداد نمایندگان قانونی که کار پناهندگی می کنند محدود هستند. معنای این سخن اینست که ممکن است مجبور باشید برای دیدن يك نماینده قانونی باید به ناحیه دیگری سفر کنید. اگر حمایت مالی پناهندگی دریافت می کنید و در ناحیه شما نماینده قانونی وجود ندارد، نماینده قانونی شما ممکن است هزینه های سفر برای ملاقات با خودش را بپردازد.

اگر پس از زمانی که در ابتدا درخواست پناهندگی دادید به ناحیه دیگری نقل مکان کرده اید، ممکن است بخواهید يك نماینده قانونی نزدیک تر به محل خود بیابید چون که سفر برای رفتن به قرارهای ملاقات ممکن است دشوار باشد.

حائز اهمیت است که مشاوره حقوقی با کیفیت دریافت کنید. نماینده قانونی تان باید از سازمانی باشد که با کمیسیون خدمات حقوقی (LSC) در قانون مهاجرت قرارداد داشته باشد یا مشاوری باشد که نامش در اداره کمیسیون خدمات مهاجرت (Office of the Immigration Services Commissioner - OISC) ثبت شده باشد.

این سازمانها باید یکی از دو نشانه زیر یا هر دوی آنها را داشته باشند:



شما همچنین می توانید برای دریافت فهرستی از سازمانهای مورد تأیید که درباره قانون پناهندگی مشاوره ارائه می دهند با OISC تماس بگیرید. به شماره 0854 000 0046 تلفن کنید یا به سایت <http://www.oisc.gov.uk> مراجعه کنید.

## مشاوره حقوقی در انگلستان و ویلز

سازمان مشاوره حقوقی جامعه اقلیت (Community Legal Advice) فهرستی از نمایندگان قانونی در انگلستان و ویلز منتشر می کند. به شماره 0845 345 4345 تلفن کنید یا به سایت <http://www.communitylegaladvice.org.uk> مراجعه کنید.

### مشاوره حقوقی در اسکاتلند

انجمن حقوقی اسکاتلند (Law Society of Scotland) فهرستی از نمایندگان قانونی در اسکاتلند را منتشر می کند. به شماره 0131 226 7411 تلفن کنید یا به سایت <http://www.lawscot.org.uk> مراجعه کنید.

### مشاوره حقوقی در ایرلند شمالی

کمیسیون خدمات حقوقی ایرلند شمالی (Northern Ireland Legal Services Commission) فهرستی از نمایندگان قانونی در ایرلند شمالی را منتشر می کند، به سایت <http://www.nilsc.org.uk> مراجعه کنید.

### روشهای دیگر برای یافتن نماینده قانونی

کمک پناهندگی (Asylum Aid) - <http://www.asylumaid.org.uk>

خط مشاوره تلفنی: 020 7354 9264 سه شنبه ها 1 الی 4 بعد از ظهر، پنج شنبه ها 10 صبح الی 12:30 بعد از ظهر اتحادیه حقوقدانان مهاجرت (Immigration Law Practitioners Association) - <http://www.ilpa.org.uk>

فدراسیون مراکز قانونی (Law Centres Federation) - <http://www.lawcentres.org.uk>

### آیا از نماینده قانونی خود ناراضی هستید؟

اگر از نماینده قانونی خود ناراضی هستید و احساس می کنید که نمایندگی شما را به طور نامناسبی انجام داده کند می توانید به اداره کمیسیون خدمات مهاجرت شکایت کنید. به شماره 0845 000 0046 تلفن کنید یا به وب سایت <http://www.oisc.gov.uk> مراجعه کنید.

**اطلاعات مندرج در این جزوه توضیح کاملی از قانون نیست بلکه يك راهنماست. لطفاً برای دریافت مشاوره مفصل در پی دریافت مشورت حقوقی باشید.**

Asylum Support Partnership consists of:  
North of England Refugee Service, charity number: 1091200 [www.refugee.org.uk](http://www.refugee.org.uk)  
Refugee Action, charity number: 283660 [www.refugee-action.org.uk](http://www.refugee-action.org.uk)  
Refugee Council, charity number: 1014576 [www.refugeecouncil.org.uk](http://www.refugeecouncil.org.uk)  
Scottish Refugee Council, charity number: SC008639 [www.scottishrefugeecouncil.org.uk](http://www.scottishrefugeecouncil.org.uk)  
Welsh Refugee Council, charity number: 1102449 [www.welshrefugeecouncil.org](http://www.welshrefugeecouncil.org)